

Vue bloc du programme des cours

Or Th Pr Au Cr

Bloc 1

La plupart des cours sont organisés rue de Pitteurs (bât. L3 et L5)

Cours obligatoires

| | | | | | | |
|------------|---|----|----|----|---|---|
| TRAD0135-1 | <i>Déontologie et gestion de projets</i> - Martine ETIENNE | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| INFO0116-1 | <i>Recherche documentaire et corpus</i> - <i>Recherche bibliographique et documentaire</i> - Christophe DONY - <i>Utilisation et constitution de corpus comme aide à la traduction</i> - Isa HENDRIKX | TA | | | | 5 |
| | | | 15 | - | - | |
| | | | 15 | 15 | - | |

Cours au choix

Choisir 2 modules parmi :

Anglais

| | | | | | | |
|------------|--|----|----|---|---|---|
| TRAD0079-1 | <i>Théorie et pratique de la traduction (y compris éléments de post-édition et utilisation de corpus) de l'anglais vers le français I</i> - Valérie BADA | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0060-1 | <i>Théorie et pratique de la traduction du français vers l'anglais I</i> - Marie HERBILLON | TA | 60 | - | - | 5 |
| TRAD0096-1 | <i>Linguistique contrastive anglais-français (anglais)</i> - Marie HERBILLON | Q1 | 30 | - | - | 5 |

Allemand

| | | | | | | |
|------------|---|----|----|---|---|---|
| TRAD0061-1 | <i>Théorie et pratique de la traduction de l'allemand vers le français I</i> - Céline LETAWE | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0064-1 | <i>Théorie et pratique de la traduction du français vers l'allemand I</i> - MyriamNaomi WALBURG | TA | 60 | - | - | 5 |
| TRAD0062-1 | <i>Linguistique contrastive allemand-français</i> - Céline LETAWE | Q1 | 30 | - | - | 5 |

Néerlandais

| | | | | | | |
|------------|--|----|----|---|---|---|
| TRAD0066-1 | <i>Théorie et pratique de la traduction du néerlandais vers le français I</i> - Maud GONNE | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0069-1 | <i>Théorie et pratique de la traduction du français vers le néerlandais I</i> - Isa HENDRIKX | TA | 60 | - | - | 5 |
| TRAD0067-1 | <i>Linguistique contrastive néerlandais-français</i> - Laurent RASIER | Q1 | 30 | - | - | 5 |

Espagnol

| | | | | | | |
|------------|---|----|----|---|---|---|
| TRAD0073-1 | <i>Théorie et pratique de la traduction de l'espagnol vers le français I</i> - Yves COUNASSE | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0080-1 | <i>Théorie et pratique de la traduction du français vers l'espagnol I (espagnol)</i> - Patricia WILLSON | TA | 60 | - | - | 5 |
| TRAD0074-1 | <i>Linguistique contrastive espagnol-français (espagnol)</i> - Patricia WILLSON | Q1 | 30 | - | - | 5 |

Finalité unique

Finalité spécialisée

| | | | | | | |
|------------|--|----|----|---|---|---|
| TRAD0161-1 | <i>Initiation aux outils d'aide à la traduction par ordinateur</i> - Yves COUNASSE | Q1 | 30 | - | - | 5 |
|------------|--|----|----|---|---|---|

Choisir 2 modules en fonction des langues étudiées parmi :

Anglais

Choisir 1 module parmi :

| | | | | | | |
|------------|--|----|--|--|--|---|
| TRAD0101-1 | <i>Traduction spécialisée, y compris éléments de TATAO, de</i> | Q1 | | | | 5 |
|------------|--|----|--|--|--|---|

| | | | | |
|------------|--|----|---|----------|
| | <i>l'anglais vers le français : sciences et technologies</i> | | | |
| | - Sciences naturelles et recherche - Bénédicte KLINKENBERG | 30 | - | - |
| | - Instructions et sécurité en entreprise - Bénédicte KLINKENBERG | 30 | - | - |
| TRAD0102-1 | <i>Traduction spécialisée de l'anglais vers le français : médias et communication</i> | Q1 | | 5 |
| | - Sous-titrage et publicité - Anne DEBRAS | 30 | - | - |
| | - Journalisme et information - Valérie BADA | 30 | - | - |
| TRAD0103-1 | <i>Traduction spécialisée, y compris éléments de post-édition, de l'anglais vers le français : questions juridiques, économiques et sociales</i> | Q1 | | 5 |
| | - Droit contractuel - Valérie MARIS | 30 | - | - |
| | - Questions économiques et sociales - Valérie MARIS | 30 | - | - |
| TRAD0104-1 | <i>Traduction spécialisée de l'anglais vers le français : culture et littérature</i> | Q2 | | 5 |
| | - Muséographie, sciences humaines et sociales - Anne DEBRAS | 30 | - | - |
| | - Traduction littéraire - Valérie BADA | 30 | - | - |
| TRAD0105-1 | <i>Traduction spécialisée, y compris utilisation d'outils d'aide à la traduction, de l'anglais vers le français : relations internationales</i> | Q2 | | 5 |
| | - Institutions internationales - Valérie MARIS | 30 | - | - |
| | - Lobbies et syndicats - Bénédicte KLINKENBERG | 30 | - | - |

Allemand

Choisir 1 module parmi :

| | | | | |
|------------|---|----|---|----------|
| TRAD0202-1 | <i>Traduction spécialisée, y compris éléments de TA/TAO, de l'allemand vers le français : environnement et ingénierie</i> | Q1 | | 5 |
| | - Environnement et agroalimentaire - Bénédicte KLINKENBERG | 30 | - | - |
| | - Techniques d'industrie - Bénédicte KLINKENBERG | 30 | - | - |
| TRAD0106-1 | <i>Traduction spécialisée de l'allemand vers le français : droit et traduction jurée</i> | Q1 | | 5 |
| | - Documents juridiques - Laurence HAMELS | 30 | - | - |
| | - Documents émanant d'instances officielles - Laurence HAMELS | 30 | - | - |
| TRAD0107-1 | <i>Atelier de traduction spécialisée de l'allemand vers le français : textes à caractère rédactionnel</i> | Q1 | | 5 |
| | - Communication et marketing - Laurence HAMELS | 30 | - | - |
| | - Copywriting et correction - Laurence HAMELS | 30 | - | - |
| TRAD0108-1 | <i>Atelier de traduction spécialisée de l'allemand vers le français : culture et littérature</i> | Q2 | | 5 |
| | - Traduction culturelle - Laurence HAMELS | 30 | - | - |
| | - Traduction littéraire - Céline LETAWE - Suppl : Laurence HAMELS | 30 | - | - |
| TRAD0109-1 | <i>Traduction spécialisée, y compris éléments de TA/TAO, de l'allemand vers le français : politique et économie</i> | Q2 | | 5 |
| | - Economie et finances - Laurence HAMELS | 30 | - | - |
| | - Politique et activisme - Bénédicte KLINKENBERG | 30 | - | - |

Néerlandais

Choisir 1 module parmi :

| | | | | |
|------------|--|----|---|----------|
| TRAD0110-1 | <i>Traduction spécialisée du néerlandais vers le français : sciences et technologies</i> | Q1 | | 5 |
| | - Technologie et médecine - Martine ETIENNE | 30 | - | - |
| | - Sciences de la vie - Liliane GEHLEN | 30 | - | - |
| TRAD0111-1 | <i>Traduction spécialisée du néerlandais vers le français : domaine juridique</i> | Q1 | | 5 |
| | - Traduction jurée - Martine ETIENNE | 30 | - | - |

| | | | | | |
|------------|--|----|---|---|---|
| | - <i>Textes contractuels et litiges commerciaux</i> - Martine ETIENNE | 30 | - | - | |
| TRAD0112-1 | <i>Traduction spécialisée, y compris éléments de TA/TAO, du néerlandais vers le français : industrie de la langue</i> | Q2 | | | 5 |
| | - <i>Bureau de traduction simulé</i> - Martine ETIENNE | 30 | - | - | |
| | - <i>Monde de l'entreprise</i> - Martine ETIENNE | 30 | - | - | |
| TRAD0113-1 | <i>Traduction spécialisée du néerlandais vers le français : culture et littérature</i> | Q2 | | | 5 |
| | - <i>Culture</i> - Maud GONNE | 30 | - | - | |
| | - <i>Traduction littéraire</i> - Maud GONNE | 30 | - | - | |
| TRAD0114-1 | <i>Traduction spécialisée, y compris localisation et initiation au sous-titrage, du néerlandais vers le français : tourisme, muséographie, presse médias</i> | Q1 | | | 5 |
| | - <i>Tourisme et muséographie</i> - Pierre GERON | 30 | - | - | |
| | - <i>Presse et médias</i> - Pierre GERON | 30 | - | - | |

Espagnol

Choisir 1 module parmi :

| | | | | | |
|------------|--|----|---|---|---|
| TRAD0115-1 | <i>Traduction spécialisée, y compris éléments de TAO et de post-édition, de l'espagnol vers le français : sciences et technologies</i> | Q2 | | | 5 |
| | - <i>Technologies appliquées</i> - Laura CHARLIER | 30 | - | - | |
| | - <i>Médecine et pharmacie</i> - Valérie SPAPEN | 30 | - | - | |
| TRAD0116-1 | <i>Traduction spécialisée, y compris éléments de post-édition, de l'espagnol vers le français : développement économique et humain</i> | Q1 | | | 5 |
| | - <i>Echanges internationaux</i> - Laura CHARLIER | 30 | - | - | |
| | - <i>Sciences humaines et sociales</i> - Anne DEBRAS | 30 | - | - | |
| TRAD0117-1 | <i>Traduction spécialisée de l'espagnol vers le français : relations internationales</i> | Q1 | | | 5 |
| | - <i>Droit</i> - Yves COUNASSE | 30 | - | - | |
| | - <i>Politique et diplomatie</i> - Laura CHARLIER | 30 | - | - | |
| TRAD0118-1 | <i>Traduction spécialisée de l'espagnol vers le français : culture et littérature</i> | Q2 | | | 5 |
| | - <i>Arts et cultures</i> - Anne DEBRAS | 30 | - | - | |
| | - <i>Traduction littéraire</i> - Yves COUNASSE | 30 | - | - | |
| TRAD0119-1 | <i>Traduction spécialisée de l'espagnol vers le français : droit et économie appliquée</i> | Q1 | | | 5 |
| | - <i>Traduction jurée</i> - Valérie SPAPEN | 30 | - | - | |
| | - <i>Economie appliquée</i> - Laura CHARLIER | 30 | - | - | |

Pour une seule langue, choisir 1 module complémentaire non-sélectionné précédemment parmi :

Anglais

| | | | | | |
|------------|--|----|---|---|---|
| TRAD0101-1 | <i>Traduction spécialisée, y compris éléments de TA/TAO, de l'anglais vers le français : sciences et technologies</i> | Q1 | | | 5 |
| | - <i>Sciences naturelles et recherche</i> - Bénédicte KLINKENBERG | 30 | - | - | |
| | - <i>Instructions et sécurité en entreprise</i> - Bénédicte KLINKENBERG | 30 | - | - | |
| TRAD0102-1 | <i>Traduction spécialisée de l'anglais vers le français : médias et communication</i> | Q1 | | | 5 |
| | - <i>Sous-titrage et publicité</i> - Anne DEBRAS | 30 | - | - | |
| | - <i>Journalisme et information</i> - Valérie BADA | 30 | - | - | |
| TRAD0103-1 | <i>Traduction spécialisée, y compris éléments de post-édition, de l'anglais vers le français : questions juridiques, économiques et sociales</i> | Q1 | | | 5 |
| | - <i>Droit contractuel</i> - Valérie MARIS | 30 | - | - | |
| | - <i>Questions économiques et sociales</i> - Valérie MARIS | 30 | - | - | |

| | | | | | | |
|--------------------|---|----|----|---|---|---|
| TRAD0104-1 | <i>Traduction spécialisée de l'anglais vers le français : culture et littérature</i> - <i>Muséographie, sciences humaines et sociales</i> - Anne DEBRAS - <i>Traduction littéraire</i> - Valérie BADA | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0105-1 | <i>Traduction spécialisée, y compris utilisation d'outils d'aide à la traduction, de l'anglais vers le français : relations internationales</i> - <i>Institutions internationales</i> - Valérie MARIS - <i>Lobbies et syndicats</i> - Bénédicte KLINKENBERG | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| Allemand | | | | | | |
| TRAD0202-1 | <i>Traduction spécialisée, y compris éléments de TA/TAO, de l'allemand vers le français : environnement et ingénierie</i> - <i>Environnement et agroalimentaire</i> - Bénédicte KLINKENBERG - <i>Techniques d'industrie</i> - Bénédicte KLINKENBERG | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0106-1 | <i>Traduction spécialisée de l'allemand vers le français : droit et traduction jurée</i> - <i>Documents juridiques</i> - Laurence HAMELS - <i>Documents émanant d'instances officielles</i> - Laurence HAMELS | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0107-1 | <i>Atelier de traduction spécialisée de l'allemand vers le français : textes à caractère rédactionnel</i> - <i>Communication et marketing</i> - Laurence HAMELS - <i>Copywriting et correction</i> - Laurence HAMELS | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0108-1 | <i>Atelier de traduction spécialisée de l'allemand vers le français : culture et littérature</i> - <i>Traduction culturelle</i> - Laurence HAMELS - <i>Traduction littéraire</i> - Céline LETAWE - Suppl : Laurence HAMELS | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0109-1 | <i>Traduction spécialisée, y compris éléments de TA/TAO, de l'allemand vers le français : politique et économie</i> - <i>Economie et finances</i> - Laurence HAMELS - <i>Politique et activisme</i> - Bénédicte KLINKENBERG | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| Néerlandais | | | | | | |
| TRAD0110-1 | <i>Traduction spécialisée du néerlandais vers le français : sciences et technologies</i> - <i>Technologie et médecine</i> - Martine ETIENNE - <i>Sciences de la vie</i> - Liliane GEHLEN | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0111-1 | <i>Traduction spécialisée du néerlandais vers le français : domaine juridique</i> - <i>Traduction jurée</i> - Martine ETIENNE - <i>Textes contractuels et litiges commerciaux</i> - Martine ETIENNE | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0112-1 | <i>Traduction spécialisée, y compris éléments de TA/TAO, du néerlandais vers le français : industrie de la langue</i> - <i>Bureau de traduction simulé</i> - Martine ETIENNE - <i>Monde de l'entreprise</i> - Martine ETIENNE | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0113-1 | <i>Traduction spécialisée du néerlandais vers le français : culture et littérature</i> - <i>Culture</i> - Maud GONNE - <i>Traduction littéraire</i> - Maud GONNE | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0114-1 | <i>Traduction spécialisée, y compris localisation et initiation au sous-titrage, du néerlandais vers le français : tourisme, muséographie, presse médias</i> - <i>Tourisme et muséographie</i> - Pierre GERON - <i>Presse et médias</i> - Pierre GERON | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| Espagnol | | | | | | |
| TRAD0115-1 | <i>Traduction spécialisée, y compris éléments de TAO et de</i> | Q2 | | | | 5 |

| | | | | |
|------------|--|----|---|----------|
| | <i>post-édition, de l'espagnol vers le français : sciences et technologies</i> | | | |
| | - <i>Technologies appliquées</i> - Laura CHARLIER | 30 | - | - |
| | - <i>Médecine et pharmacie</i> - Valérie SPAPEN | 30 | - | - |
| TRAD0116-1 | <i>Traduction spécialisée, y compris éléments de post-édition, de l'espagnol vers le français : développement économique et humain</i> | Q1 | | 5 |
| | - <i>Echanges internationaux</i> - Laura CHARLIER | 30 | - | - |
| | - <i>Sciences humaines et sociales</i> - Anne DEBRAS | 30 | - | - |
| TRAD0117-1 | <i>Traduction spécialisée de l'espagnol vers le français : relations internationales</i> | Q1 | | 5 |
| | - <i>Droit</i> - Yves COUNASSE | 30 | - | - |
| | - <i>Politique et diplomatie</i> - Laura CHARLIER | 30 | - | - |
| TRAD0118-1 | <i>Traduction spécialisée de l'espagnol vers le français : culture et littérature</i> | Q2 | | 5 |
| | - <i>Arts et cultures</i> - Anne DEBRAS | 30 | - | - |
| | - <i>Traduction littéraire</i> - Yves COUNASSE | 30 | - | - |
| TRAD0119-1 | <i>Traduction spécialisée de l'espagnol vers le français : droit et économie appliquée</i> | Q1 | | 5 |
| | - <i>Traduction jurée</i> - Valérie SPAPEN | 30 | - | - |
| | - <i>Economie appliquée</i> - Laura CHARLIER | 30 | - | - |

Module complémentaire facultatif - Introduction à une 3e langue

| | | | | |
|------------|---|----|----|-----------|
| TRAD0125-1 | <i>Pratique de la langue anglaise et initiation à la traduction de l'anglais vers le français</i> | TA | | 10 |
| | - <i>Pratique de la langue anglaise</i> - Mélanie CÜPPER, Anne DEBRAS | - | 60 | - |
| | - <i>Initiation à la traduction de l'anglais vers le français</i> - Valérie MARIS | 30 | - | - |
| TRAD0152-1 | <i>Pratique de la langue allemande et initiation à la traduction de l'allemand vers le français</i> | TA | | 10 |
| | - <i>Initiation à la traduction de l'allemand vers le français</i> - Sébastien LECLERE | 30 | - | - |
| | - <i>Pratique de la langue allemande</i> - Mélanie CÜPPER | - | 60 | - |
| TRAD0155-1 | <i>Pratique de la langue néerlandaise et initiation à la traduction du néerlandais vers le français</i> | TA | | 10 |
| | - <i>Initiation à la traduction du néerlandais vers le français</i> - Magali CLAESKENS | 30 | - | - |
| | - <i>Pratique de la langue néerlandaise</i> - Magali CLAESKENS | - | 60 | - |
| TRAD0158-1 | <i>Pratique de la langue espagnole et initiation à la traduction de l'espagnol vers le français</i> | TA | | 10 |
| | - <i>Initiation à la traduction de l'espagnol vers le français</i> - Eudoxoula VOIDANIDIS | 30 | - | - |
| | - <i>Pratique de la langue espagnole</i> - Yolanda LORENTE CARRILLO, Eudoxoula VOIDANIDIS | - | 60 | - |

Bloc 2

La plupart des cours sont organisés rue de Pitteurs (bât. L3 et L5)

Cours obligatoires

| | | | | | | |
|------------|---|----|---|---|-----|-----------|
| PSTG0020-1 | <i>Stages</i> - Céline LETAWE, Yolanda LORENTE CARRILLO - [12sem St.] | TA | - | - | [+] | 15 |
| PTFE0033-1 | <i>Travail de fin d'études</i> - Valérie BADA | TA | - | - | - | 15 |

Cours au choix

Poursuivre le choix de modules

Anglais

| | | | | | | |
|------------|---|----|----|---|---|----------|
| TRAD0059-1 | <i>Questions de civilisation anglaise (anglais)</i> - Marie HERBILLON | Q1 | 30 | - | - | 5 |
|------------|---|----|----|---|---|----------|

Choisir 1 cours parmi :

| | | | | | | |
|------------|--|----|----|---|---|----------|
| TRAD0072-1 | <i>Théorie et pratique de la traduction de l'anglais vers le français II</i> - | Q1 | 30 | - | - | 5 |
|------------|--|----|----|---|---|----------|

Valérie BADA

Corequis :

TRAD0079-1 - Théorie et pratique de la traduction (y compris éléments de post-édition et utilisation de corpus) de l'anglais vers le français I

TRAD0071-1 *Théorie et pratique de la traduction du français vers l'anglais II* - Q1 30 - - 5

Marie HERBILLON

Corequis :

TRAD0060-1 - Théorie et pratique de la traduction du français vers l'anglais I

Allemand

TRAD0063-1 *Questions de civilisation allemande* (allemand) - Q1 30 - - 5
MyriamNaomi WALBURG

Choisir 1 cours parmi :

TRAD0065-1 *Théorie et pratique de la traduction de l'allemand vers le français II* - Q1 30 - - 5
Céline LETAWE

Corequis :

TRAD0061-1 - Théorie et pratique de la traduction de l'allemand vers le français I

TRAD0084-1 *Théorie et pratique de la traduction du français vers l'allemand II* - Q1 30 - - 5
MyriamNaomi WALBURG

Corequis :

TRAD0064-1 - Théorie et pratique de la traduction du français vers l'allemand I

Néerlandais

TRAD0068-1 *Questions de civilisation néerlandaise* (néerlandais) - Isa HENDRIKX Q1 30 - - 5

Choisir 1 cours parmi :

TRAD0070-1 *Théorie et pratique de la traduction du néerlandais vers le français II* - Q1 30 - - 5
Maud GONNE - Suppl : Cédric MAGNIFICO

Corequis :

TRAD0066-1 - Théorie et pratique de la traduction du néerlandais vers le français I

TRAD0088-1 *Théorie et pratique de la traduction du français vers le néerlandais II* - Q1 30 - - 5
Isa HENDRIKX

Corequis :

TRAD0069-1 - Théorie et pratique de la traduction du français vers le néerlandais I

Espagnol

TRAD0075-1 *Questions de civilisation hispanique* (espagnol) - Patricia WILLSON Q1 30 - - 5

Choisir 1 cours parmi :

TRAD0076-1 *Théorie et pratique de la traduction de l'espagnol vers le français II* - Q1 30 - - 5
Yves COUNASSE

Corequis :

TRAD0073-1 - Théorie et pratique de la traduction de l'espagnol vers le français I

TRAD0092-1 *Théorie et pratique de la traduction du français vers l'espagnol II* (espagnol) - Patricia WILLSON Q1 30 - - 5

Corequis :

TRAD0080-1 - Théorie et pratique de la traduction du français vers l'espagnol I

Poursuite de la finalité

Finalité spécialisée

Poursuivre le choix de module

Anglais

Choisir 1 module parmi :

| | | | | | | |
|------------|---|----|----|---|---|---|
| TRAD0101-1 | <i>Traduction spécialisée, y compris éléments de TA/TAO, de l'anglais vers le français : sciences et technologies</i> - Sciences naturelles et recherche - Bénédicte KLINKENBERG - Instructions et sécurité en entreprise - Bénédicte KLINKENBERG | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0102-1 | <i>Traduction spécialisée de l'anglais vers le français : médias et communication</i> - Sous-titrage et publicité - Anne DEBRAS - Journalisme et information - Valérie BADA | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0103-1 | <i>Traduction spécialisée, y compris éléments de post-édition, de l'anglais vers le français : questions juridiques, économiques et sociales</i> - Droit contractuel - Valérie MARIS - Questions économiques et sociales - Valérie MARIS | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0104-1 | <i>Traduction spécialisée de l'anglais vers le français : culture et littérature</i> - Muséographie, sciences humaines et sociales - Anne DEBRAS - Traduction littéraire - Valérie BADA | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0105-1 | <i>Traduction spécialisée, y compris utilisation d'outils d'aide à la traduction, de l'anglais vers le français : relations internationales</i> - Institutions internationales - Valérie MARIS - Lobbies et syndicats - Bénédicte KLINKENBERG | Q2 | 30 | - | - | 5 |

Allemand

Choisir 1 module parmi :

| | | | | | | |
|------------|---|----|----|---|---|---|
| TRAD0202-1 | <i>Traduction spécialisée, y compris éléments de TA/TAO, de l'allemand vers le français : environnement et ingénierie</i> - Environnement et agroalimentaire - Bénédicte KLINKENBERG - Techniques d'industrie - Bénédicte KLINKENBERG | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0106-1 | <i>Traduction spécialisée de l'allemand vers le français : droit et traduction jurée</i> - Documents juridiques - Laurence HAMELS - Documents émanant d'instances officielles - Laurence HAMELS | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0107-1 | <i>Atelier de traduction spécialisée de l'allemand vers le français : textes à caractère rédactionnel</i> - Communication et marketing - Laurence HAMELS - Copywriting et correction - Laurence HAMELS | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0108-1 | <i>Atelier de traduction spécialisée de l'allemand vers le français : culture et littérature</i> - Traduction culturelle - Laurence HAMELS - Traduction littéraire - Céline LETAWE - Suppl : Laurence HAMELS | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0109-1 | <i>Traduction spécialisée, y compris éléments de TA/TAO, de l'allemand vers le français : politique et économie</i> - Economie et finances - Laurence HAMELS - Politique et activisme - Bénédicte KLINKENBERG | Q2 | 30 | - | - | 5 |

Néerlandais

Choisir 1 module parmi :

| | | | | | | |
|------------|--|----|----|---|---|---|
| TRAD0110-1 | <i>Traduction spécialisée du néerlandais vers le français : sciences et technologies</i> - Technologie et médecine - Martine ETIENNE - Sciences de la vie - Liliane GEHLEN | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0111-1 | <i>Traduction spécialisée du néerlandais vers le français : domaine juridique</i> | Q1 | 30 | - | - | 5 |

| | | | | | |
|------------|--|----|---|---|----------|
| | - Traduction jurée - Martine ETIENNE | 30 | - | - | |
| | - Textes contractuels et litiges commerciaux - Martine ETIENNE | 30 | - | - | |
| TRAD0112-1 | <i>Traduction spécialisée, y compris éléments de TA/TAO, du néerlandais vers le français : industrie de la langue</i> | Q2 | | | 5 |
| | - Bureau de traduction simulé - Martine ETIENNE | 30 | - | - | |
| | - Monde de l'entreprise - Martine ETIENNE | 30 | - | - | |
| TRAD0113-1 | <i>Traduction spécialisée du néerlandais vers le français : culture et littérature</i> | Q2 | | | 5 |
| | - Culture - Maud GONNE | 30 | - | - | |
| | - Traduction littéraire - Maud GONNE | 30 | - | - | |
| TRAD0114-1 | <i>Traduction spécialisée, y compris localisation et initiation au sous-titrage, du néerlandais vers le français : tourisme, muséographie, presse médias</i> | Q1 | | | 5 |
| | - Tourisme et muséographie - Pierre GERON | 30 | - | - | |
| | - Presse et médias - Pierre GERON | 30 | - | - | |

Espagnol

Choisir 1 module parmi :

| | | | | | |
|------------|--|----|---|---|----------|
| TRAD0115-1 | <i>Traduction spécialisée, y compris éléments de TAO et de post-édition, de l'espagnol vers le français : sciences et technologies</i> | Q2 | | | 5 |
| | - Technologies appliquées - Laura CHARLIER | 30 | - | - | |
| | - Médecine et pharmacie - Valérie SPAPEN | 30 | - | - | |
| TRAD0116-1 | <i>Traduction spécialisée, y compris éléments de post-édition, de l'espagnol vers le français : développement économique et humain</i> | Q1 | | | 5 |
| | - Echanges internationaux - Laura CHARLIER | 30 | - | - | |
| | - Sciences humaines et sociales - Anne DEBRAS | 30 | - | - | |
| TRAD0117-1 | <i>Traduction spécialisée de l'espagnol vers le français : relations internationales</i> | Q1 | | | 5 |
| | - Droit - Yves COUNASSE | 30 | - | - | |
| | - Politique et diplomatie - Laura CHARLIER | 30 | - | - | |
| TRAD0118-1 | <i>Traduction spécialisée de l'espagnol vers le français : culture et littérature</i> | Q2 | | | 5 |
| | - Arts et cultures - Anne DEBRAS | 30 | - | - | |
| | - Traduction littéraire - Yves COUNASSE | 30 | - | - | |
| TRAD0119-1 | <i>Traduction spécialisée de l'espagnol vers le français : droit et économie appliquée</i> | Q1 | | | 5 |
| | - Traduction jurée - Valérie SPAPEN | 30 | - | - | |
| | - Economie appliquée - Laura CHARLIER | 30 | - | - | |

Cours facultatifs

| | | | | | | |
|------------|--|----|----|---|---|----------|
| TRAD0127-1 | <i>Traduction générale de l'anglais vers le français</i> - Bénédicte KLINKENBERG, Mathilde MERGEAI | TA | 60 | - | - | 5 |
| TRAD0153-1 | <i>Traduction générale de l'allemand vers le français</i> - Sébastien LECLERE | TA | 60 | - | - | 5 |
| TRAD0156-1 | <i>Traduction générale du néerlandais vers le français</i> - Magali CLAESKENS | TA | 60 | - | - | 5 |
| TRAD0159-1 | <i>Traduction générale de l'espagnol vers le français</i> - Anne DEBRAS | TA | 60 | - | - | 5 |

Bloc d'aménagement du programme de l'année